

Nome commerciale: einzA Verlegemörtel Keramik

Nr. prodotto: 0027008

Versione attuale: 1.0.2, Revisione: 10.12.2025

Versione sostituita: 1.0.1, Revisione: 28.11.2025

Regione: CH

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale

einzA Verlegemörtel Keramik

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela

Prodotti chimici per l'edilizia
Malta adesiva

Usi sconsigliati

Nessun dato disponibile.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo

einzA Farben GmbH & Co KG
Junkersstraße 13
30179 Hannover

No. Telefono +49 (0)511 67490-0
No. Fax +49 (0)511 67490-20
e-mail info@einzA.com

Informazioni relative alla scheda dati di sicurezza

sdb_info@umco.de

Dettagli del distributore

Indirizzo

Verbano Color SA
Via della Posta
6943 Bioggio

No. Telefono +41 91 60 56 344
No. Fax +41 91 60 56 345
e-mail info@verbanocolor.ch

Dettagli del distributore

Indirizzo

Josef Dolder AG
Lerchentalerstraße 17
9016 St. Gallen

No. Telefono +41 71 282 22 66
No. Fax +41 71 282 22 55
e-mail info@josefdolder.ch

Dettagli del distributore

Indirizzo

Schweizerische Einkaufsgesellschaft AG
Uttigenstraße 120
3603 Thun

No. Telefono +41 33 22 37 429
e-mail info@seg.swiss

1.4 Numero telefonico di emergenza

145

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione di cui al regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Eye Dam. 1; H318
Skin Irrit. 2; H315
STOT SE 3; H335

Informazioni relativi alla classificazione

Il prodotto è stato classificato secondo i seguenti metodi di cui all'articolo 9 e criteri di cui al Regolamento CE nr. 1272/2008:

Pericoli fisici: valutazione dei dati conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 2

Pericoli per la salute e pericoli per l'ambiente: valutazione dei dati relativi alla tossicità e all'ecotossicità conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 3, 4 e 5.

2.2 Elementi dell'etichetta

Nome commerciale: einZA Verlegemörtel Keramik

Nr. prodotto: 0027008

Versione attuale: 1.0.2, Revisione: 10.12.2025

Versione sostituita: 1.0.1, Revisione: 28.11.2025

Regione: CH

Etichettatura secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Pittogrammi di pericolo



GHS05



GHS07

Indicazioni di pericolo

Pericolo

Componente(i) pericoloso(i) da segnalare in etichetta:

Cemento Portland

Indicazioni di pericolo

H315 Provoca irritazione cutanea.
H318 Provoca gravi lesioni oculari.
H335 Può irritare le vie respiratorie.

Consigli di prudenza

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.
P280 Indossare guanti protettivi/proteggere gli occhi.
P305+P351+P338 **IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:** sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.
P405 Conservare sotto chiave.
P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione locale e nazionale.

2.3 Altri pericoli

Il prodotto non contiene componenti > 0,1% che soddisfano i criteri PBT e vPvB secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato XIII, o che sono stati inseriti nell'elenco redatto ai sensi dell'articolo 59, paragrafo 1. La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori. Il prodotto a un basso tenore di cromo secondo il regolamento REACH (CE) 1907/2006 allegato XVII. La corretta conservazione e il rispetto della durata di conservazione prescritta sono indispensabili per garantire la riduzione del cromato per l'azione del additivo. Non appena la miscela secca entra in contatto con l'acqua o diventa umida, si forma una soluzione fortemente alcalina. A causa dell'alta alcalinità, la malta umida può causare irritazioni alla pelle e agli occhi. Soprattutto in caso di contatto prolungato (ad esempio ingiunocchiandosi nella malta umida) c'è il rischio di gravi danni alla pelle dovuto all'elevata alcalinità. Uno stoccaggio non appropriato (introduzione di umidità) o il superamento della durata di stoccaggio prescritta, può compromettere l'azione dell'agente riduttore di cromato eventualmente contenuto e non si può escludere una sensibilizzazione per contatto con la pelle.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze

Non applicabile. Il prodotto non è una sostanza.

3.2 Miscele

Ingredienti pericolosi

N.	Denominazione della sostanza		Ulteriori indicazioni		%
	No CAS / CE / Index / REACH	Classificazione (CE) 1272/2008 (CLP)	Concentrazione		
1	Cemento Portland				
	65997-15-1 266-043-4 - -	Eye Dam. 1; H318 Skin Irrit. 2; H315 STOT SE 3; H335	>=	50,00 - < 70,00	peso-%

Testo completo delle frasi H e EUH, se non già menzionate nella sezione 2.2: vedere sezione 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

In tutti i casi di dubbio, o quando i sintomi persistono, consultare un medico. Non somministrare mai nulla per bocca ad una persona incosciente. Se incosciente, mettere in posizione di sicurezza e consultare un medico.

Inalazione

Portare all'aria aperta, tenere il paziente al caldo e a riposo. Se la respirazione è irregolare o si interrompe, praticare la respirazione artificiale.

Contatto con la pelle

Togliere gli indumenti contaminati. In caso di contatto con la pelle lavare subito con acqua e sapone

Nome commerciale: einZA Verlegemörtel Keramik

Nr. prodotto: 0027008

Versione attuale: 1.0.2, Revisione: 10.12.2025

Versione sostituita: 1.0.1, Revisione: 28.11.2025

Regione: CH

Contatto con gli occhi

Togliere le lenti a contatto, sciacquare abbondantemente con acqua pulita e fresca, tenendo le palpebre aperte per almeno 10 minuti e consultare immediatamente un medico. Trattamento medico oculistico.

Ingestione

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua. NON indurre il vomito. Consultare subito il medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessun dato disponibile.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Il prodotto di per sé non brucia; adeguare all'ambiente specifico le misure di estinzione.

Mezzi di estinzione non idonei

Nessun dato disponibile.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Non noti.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Non sono necessarie misure particolari.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 ed 8. Evitare lo sviluppo di polveri. Provvedere ad una adeguata ventilazione.

Per chi interviene direttamente

Nessun dato disponibile. Equipaggiamento protettivo personale - vedi par. 8.

6.2 Precauzioni ambientali

Se il prodotto ha contaminato laghi, fiumi o sistemi fognari, informare subito l'autorità competente (autorità di pubblica sicurezza, vigili del fuoco, ecc.).

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Asportare meccanicamente. Trattare il materiale raccolto secondo il punto "Smaltimento".

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza

Per la protezione individuale vedere la sezione 8. Evitare sviluppo e deposito di polveri.

Norme generali di protezione ed igiene del lavoro

Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi. Durante il lavoro non mangiare, bere o fumare. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. A fine lavoro pulire a fondo la pelle e averne cura. Non respirare le polveri. Togliere immediatamente gli indumenti contaminati, impregnati.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non sono necessarie misure particolari.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni di stoccaggio

Rispettare le leggi sulla salute e sulla sicurezza sul lavoro. Immagazzinare all'asciutto. Proteggere dall'umidità dell'aria e dall'acqua. Pertanto, è essenziale osservare le istruzioni del produttore quanto alle condizioni di stoccaggio e la durata di conservazione (vedere anche la sezione 2 "Altri pericoli").

Requisiti del magazzino e dei contenitori

Immagazzinare solo in contenitori originali non aperti. Conservare il recipiente ermeticamente chiuso; Rispettare le precauzioni indicate in etichetta.

Indicazioni per lo stoccaggio congiunto

Non immagazzinare con: Acidi; Ossidanti; Soluzioni alcaline

7.3 Usi finali particolari

Nome commerciale: einZA Verlegemörtel Keramik

Nr. prodotto: 0027008

Versione attuale: 1.0.2, Revisione: 10.12.2025

Versione sostituita: 1.0.1, Revisione: 28.11.2025

Regione: CH

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Valori limite di esposizione professionale

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	Cemento Portland	65997-15-1	266-043-4
	MAK (SUVA)		
	Portlandzement (Staub) / Ciment Portland (poussière)		
	Valore Limite (8 ore)	5 e	mg/m ³
	Notazione	S	

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Provvedere ad una adeguata ventilazione. Dove ragionevolmente fattibile questo deve essere conseguito tramite l'uso di ventilazione locale ed una buona estrazione generale.

Mezzi protettivi individuali

Protezione delle vie respiratorie

Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti é obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo. Qualora non fossero disponibili delle indicazioni sulla concentrazione massima ammissibile sul posto di lavoro, occorre provvedere delle misure di protezione respiratoria adeguate in caso di formazione di polveri.

Filtro respiratorio P2

Protezioni per occhi / volto

Occhiali protettivi ermetici (EN 166).

Protezione delle mani

Con rischio di contatto della pelle con il prodotto, l'uso di guanti collaudati per esempio secondo la norma EN 374, è considerato una protezione sufficiente. I guanti protettivi devono essere testati prima dell'impiego per la loro idoneità rispetto alle esigenze specifiche del posto di lavoro (ad esempio stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto chimico, proprietà antistatiche). Osservare le istruzioni e informazioni del fabbricante quanto all'impiego, allo stoccaggio, alla cura e sostituzione dei guanti. I guanti protettivi devono essere immediatamente sostituiti non appena presentano danni o usura. Organizzare le operazioni in modo da evitare un impiego permanente dei guanti protettivi.

Materiale idoneo Guanti di protezione impregnati di nitrile
Tempo di passaggio >= 480 min

Altro

Indumenti protettivi leggeri

Controllo dell'esposizione ambientale

Non consentire l'immissione in fognature o corsi d'acqua.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato di aggregazione	solido
Forma	Polvere
Colore	grigio
Odore	caratteristico
Valore di pH	Valore 12 - 13
Punto di ebollizione / Intervallo di ebollizione	Non applicabile
punto di fusione/punto di congelamento	Non applicabile
temperatura di decomposizione	Nessun dato disponibile
Punto di infiammabilità	Non applicabile

Nome commerciale: einZA Verlegemörtel Keramik

Nr. prodotto: 0027008

Versione attuale: 1.0.2, Revisione: 10.12.2025

Versione sostituita: 1.0.1, Revisione: 28.11.2025

Regione: CH

Temperatura di accensione	Nessun dato disponibile
Proprietà ossidanti	Non applicabile
Proprietà esplosive	Non applicabile
Infiammabilità	Non applicabile
limite inferiore di esplosività	Nessun dato disponibile
Limite superiore di esplosività	Nessun dato disponibile
Pressione vapore	Nessun dato disponibile
densità di vapore relativa	Nessun dato disponibile
Densità relativa	Nessun dato disponibile
Densità	Nessun dato disponibile
Solubilità in acqua	Notazione completamente miscibile
Solubilità	Nessun dato disponibile
coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	Nessun dato disponibile
viscosità cinematica	Non applicabile
Prova di separazione solventi	Non applicabile
caratteristiche delle particelle	Nessun dato disponibile

9.2 altre informazioni

Indicazioni particolari	Nessun dato disponibile.
--------------------------------	--------------------------

SEZIONE 10: stabilità e reattività

- 10.1 Reattività**
Nessun dato disponibile.
- 10.2 Stabilità chimica**
Nessun dato disponibile.
- 10.3 Possibilità di reazioni pericolose**
Nessun dato disponibile.
- 10.4 Condizioni da evitare**
Proteggere contro l'umidità e l'acqua.
- 10.5 Materiali incompatibili**
Acidi; Ossidanti; Soluzioni alcalinos
- 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi**
Nessun se immagazzinato, manipolato e trasportato correttamente.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità orale acuta	Nessun dato disponibile
------------------------------	-------------------------

Nome commerciale: einZA Verlegemörtel Keramik

Nr. prodotto: 0027008

Versione attuale: 1.0.2, Revisione: 10.12.2025

Versione sostituita: 1.0.1, Revisione: 28.11.2025

Regione: CH

Tossicità dermale acuta
Nessun dato disponibile
Tossicità inalatoria acuta
Nessun dato disponibile
Corrosione/irritazione cutanea
Nessun dato disponibile
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi
Nessun dato disponibile
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea
Nessun dato disponibile
Mutagenicità sulle cellule germinali
Nessun dato disponibile
Tossicità di riproduzione
Nessun dato disponibile
Cancerogenicità
Nessun dato disponibile
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola
Nessun dato disponibile
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta
Nessun dato disponibile
Pericolo in caso di aspirazione
Non applicabile
Proprietà di interferenza con il sistema endocrino
Nessun dato disponibile
Effetti immediati, ritardati e cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine
Effetto irritante per pelle e mucose. L'aspirazione di polveri può provocare irritazioni delle vie respiratorie. L'esposizione ripetuta può portare ad una incapacità respiratoria permanente.

11.2 Informazioni su altri pericoli

Indicazioni particolari
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità pesci (acuta)
Nessun dato disponibile
Tossicità pesci (cronica)
Nessun dato disponibile
Tossicità dafnia (acuta)
Nessun dato disponibile
Tossicità dafnia (cronica)
Nessun dato disponibile
Tossicità sulle alghe (acuta)
Nessun dato disponibile
Tossicità sulle alghe (cronica)
Nessun dato disponibile
Tossicità per i batteri
Nessun dato disponibile

12.2 Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile.

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile.

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile.

Nome commerciale: einZA Verlegemörtel Keramik

Nr. prodotto: 0027008

Versione attuale: 1.0.2, Revisione: 10.12.2025

Versione sostituita: 1.0.1, Revisione: 28.11.2025

Regione: CH

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessun dato disponibile.

12.7 Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

12.8 altre informazioni

altre informazioni

Non consentire l'immissione in fognature o corsi d'acqua.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto

Codice rifiuto 17 01 01 Cemento

I numeri di codice identificativo de refluò qui citati in conformità con la Catalogazione Europea die Rifiuti assumono il ruolo de parametri raccomandati. Una determinazione dovrà aver luogo di concerto con lo smaltitore avente competenza regionale.

Smaltire presso un impianto di smaltimento idoneo e autorizzato attenendosi alle norme vigenti e d'intesa con le autorità competenti e lo smaltitore.

Imballo

I recipienti/imballaggi devono essere completamente vuotati e vanno portate allo smaltimento dei rifiuti corretto attenendosi alle disposizioni vigenti. Le confezioni non interamente vuotate vanno portate allo smaltimento con l'accordo dell'impianto di smaltitore avente competenza regionale.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU o numero ID

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.4 Gruppo d'imballaggio

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.5 Pericoli per l'ambiente

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Trasporto all'interno della proprietà dell'utilizzatore: Trasportare sempre in contenitori chiusi che siano tenuti in verticale e fissati. Assicurarsi che le persone che trasportano il prodotto sappiano cosa fare nel caso di un incidente o di fuoriuscita.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non rilevante

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Normative EU

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XIV (Elenco delle Sostanze Soggette ad Autorizzazione)

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze considerate come soggette ad autorizzazione incluse nell'allegato XIV del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Elenco REACH delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all' autorizzazione

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dei fornitori, questo prodotto non contiene una sostanze/delle sostanze che è considerata/sono considerate come probabilmente soggetta/soggette all'inserimento nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi degli articoli 57 e del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XVII: RESTRIZIONI IN MATERIA DI FABBRICAZIONE, IMMISSIONE SUL MERCATO E USO DI TALUNE SOSTANZE, PREPARATI E ARTICOLI PERICOLOSI

Questo prodotto è soggetto a inserimento nell'elenco delle restrizioni dell'Allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006 .

N. 3

DIRETTIVA 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose

Prodotto non disciplinato dall'allegato I, parte 1 o 2.

Normative nazionali

Ulteriori normative nazionali

Nome commerciale: einZA Verlegemörtel Keramik

Nr. prodotto: 0027008

Versione attuale: 1.0.2, Revisione: 10.12.2025

Versione sostituita: 1.0.1, Revisione: 28.11.2025

Regione: CH

Rispettare le norme nazionali sulla manipolazione e sull'uso di sostanze pericolose. Usare i DPI prescritti.

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questa miscela non è stata effettuata una Valutazione della Sicurezza Chimica.

SEZIONE 16: altre informazioni

Fonte dei dati utilizzati per la compilazione della scheda dati di sicurezza:

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Le fonti di dati utilizzate per la determinazione dei dati fisici, tossicologici ed ecotossicologici sono indicate nei rispettivi capitoli. Direttive 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164.

Liste nazionali dei limiti vigenti per l'aria nella rispettiva versione attualmente in vigore.

Norme sul trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Informazioni relativi alla classificazione

Il prodotto è stato classificato secondo i seguenti metodi di cui all'articolo 9 e criteri di cui al Regolamento CE nr. Nr. 1272/2008:

Pericoli fisici: valutazione dei dati conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 2

Pericoli per la salute e pericoli per l'ambiente : valutazione dei dati relativi alla tossicità e all'ecotossicità conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 3, 4 e 5.

Scheda rilasciata da

UMCO GmbH

Georg-Wilhelm-Str. 187, D-21107 Hamburg

Tel.: +49 40 / 555 546 300 Fax: +49 40 / 555 546 357 e-mail: umco@umco.de

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi.

Modifiche / aggiunte al testo:

Modifiche apportate al testo sono indicate a margine.

Documento tutelato dal diritto d'autore. Alterazioni e riproduzione soggetta all'autorizzazione esplicita preventiva di UMCO GmbH.
Prod-ID 794025